

NORSK LOVTIDEND

Utgitt etter offentlig tiltak ifølge lov av 1 april 1876.

Nr. 38	Utgitt 16 august	1941
Innhold.		Side
Forordn.	om skylddeling av parseller av visse statseiendommer i Finnmark fylke.....	645
»	om bandtvang for hund i den tid bufe beiter i Melhus	645
»	om endring av lukningsvedtekten for utsalgsteder i Nes, Akershus fylke	646
»	om vedtekt til bygningslovens § 48 for Kristiansund	647
»	om endring av politivedtekten for Ringsaker.....	647
»	om endring av politivedtekten for Lesja	648
»	om luftverntiltak ved bedrifter i leiete lokaler	648
»	om endringer i forskriftene om omsetning av norsk ull til fremstilling av produkter av ull, bomull og cellull.....	649
»	om konserveringsbedrifter for frukt, bær og grønnsaker	650
»	om endring av politivedtekten for Voss	651
»	om endring av politivedtekten for Narvik	652
»	om avgift til statskassen på belysningsmidler	652
»	om omsetning og bruk av melk	652
»	om sjødyroljer.....	654
Rettelse		655

Forordning om skylddeling av parseller av 20 juni.
statens eiendommer Loppa og Almenningen i Loppa herred, Finnmark fylke.

Skylddeling av parseller som utskilles fra statens eiendommer Loppa, matr.nr. 19, lnr. 1 a, og Almenningen, matr.nr. 19, lnr. 1 b, begge i Loppa herred, Finnmark fylke, kan foretas av formannen i Finnmark jordsalgskommisjon.

For øvrig får reglene i lov om skylddeling av 20 august 1909 tilsvarende anvendelse.

Oslo 20 juni 1941.

Landbruksdepartementet.

Th. J. O. Fretheim.

R. J. Fuglesang.

Forordning. (Landbruksdepartementet.)

30 juli.

Herved stadfestes vedtak av ordføreren i Melhus herred, Sør-Tøndelag fylke, 4 juli 1941, hvor det i henhold

30 juli. til lov nr. 4 av 9 juli 1926 § 3, 2 ledd, er bestemt at enhver eier eller besitter av hund i Melhus herred skal holde hunden i band eller forsvarlig innestengt eller inngjerdet i den tid bufe beiter. Denne bestemmelse skal ikke gjelde hunder som under lovlig jakt godtgjøres å være ledsaget på forsvarlig måte av eier eller besitter.

1 aug. **Forordning.** (Sosialdepartementet.)

Herved stadfestes det vedtak som ordføreren i Nes herred, Akershus fylke, 28 april 1941 har gjort om endring av § 1 i lukningsvedtekten for utsalgssteder i herredet.

Etter endringen lyder § 1 så:

§ 1.

A. Utsalgssteder for varer — utenom dem, som er nevnt i § 2 — skal på hverdager holdes lukket fra kl. 17 til kl. 8 med følgende unntak:

Pinseaften og julaften lukkes kl. 15.

2 januar, påskeaften, 1 mai, 17 mai, St. Hansdag og 27 desember holdes lukket hele dagen.

På hverdager i tiden fra og med 28 til og med 31 desember kan bare holdes åpent fra kl. 9 til kl. 15.

B. På søn- og helgedager holdes lukket hele dagen.

Endringen gjelder fra og med 18 august 1941.

6 aug. **Forordning.** (Innenriksdepartementet.)

Herved stadfestes med noen mindre endringer som gjeldende inntil videre den av ordføreren i Kristiansund 22 juli 1941 vedtatte vedtekt for byen til bygningslovens § 48.

Vedtekten lyder så:

1. Bebyggelse av tomt må ikke finne sted med mindre det til tomten fører opparbeidet og godkjent gate. Det kan dog ikke kreves at gaten skal opparbeides i større bredde enn 8 meter, heri innbefattet fortau. Fra denne bestemmelse kan ordføreren etter å ha innhentet uttalelse fra bygningsrådet tilstede unntak. Tomteeierne må i så fall ved tinglyst erklæring forplikte seg til på forlangende av kommunen å opparbeide godkjent gate inntil 8 meters bredde.

2. Opparbeidelse av gate og nedlegning av kloakk som foretas av private må gjøres etter det kommunale ingeniørvesens forskrifter.

3. Når en ny gate opparbeides av kommunen skal grunneiere som etter vedtektens ikrafttreden oppfører bygning mot gaten eller med innkjørsel fra gaten erstatte kommunen dens utlegg til opparbeidelse av samme.

4. Grunneiernes forpliktelse med opparbeidelse som foretas etter vedtektens ikrafttreden skal ikke gå videre enn til å erstatte kommunen halvparten av dens utgifter med opparbeidelse av gaten i en bredde av 20 meter og ved nedlegning av kloakk av inntil 305 millimeters diameter.

5. Erstatningsbeløpene fordeles mellom grunneierne etter lengden av hver tomts linje til gaten, målt langs gatelinjen. Ved fordelingen blir den gatestrekning som samtidig opparbeides å betrakte som en enhet. Den grunneier som etter denne vedtekts ikrafttreden har bebygd eller bebygger sin tomt med bygning som har vindu eller dør mot eller innkjørsel fra en etter vedtektens ikrafttreden opparbeidet gate, skal erlegge sin andel av erstatningssummen innen 3 måneder etter at oppgave over størrelsen er meddelt, eller i høyst 10 årlige terminer mot at det svares 3 av hundre i årlig rente av det til enhver tid tilbakestående beløp. For grunneier som bygger senere, regnes denne frist fra det tidspunkt da oppførelsen av sånn bygning påbegynnes.

6. Såfremt gaten bare kan bebygges på den ene side, skal grunneiernes forpliktelser ikke gå videre enn til å erstatte halvparten av de i punkt 4 omhandlede utgifter.

7. De om opparbeidelse av gater gjeldende regler befølges også når eldre vei inngår i regulert gate.

8. Med hensyn til den erstatningsplikt som påhviler en eiendom i anledning av iverksatt gateopparbeidelse blir det ved kommunens foranstaltning å avholde fornøden tinglysing til anførsel på vedkommende eiendoms folium i panteregistret.

9. Når særlige grunner foreligger kan ordføreren frafalle helt eller delvis den erstatning som tilkommer kommunen etter foranstående bestemmelser.

Forordning. (Politidepartementet.)

6 aug.

Herved stadfester med en redaksjonell endring vedtak av Ringsaker herredsting, Hedmark fylke, 8 april 1941 om endring av § 8 i politivedtekten for herredet.

Etter endringen lyder § 8 så:

Sammenkomst med dans eller annen sammenkomst av utelukkende eller overveiende selskapelig eller underholdende art, må ikke holdes uten tillatelse av politiet, dersom det er adgang for en ubestemt krets av personer eller for medlemmene av forening eller lignende sammenslutning.

For tillatelsen kan politiet sette slike vilkår som det finner grunn til.

Sammenkomster skal ikke vare lengre enn til kl. 2. Hvis politiet finner det nødvendig, kan det påby opphør tidligere og kan for enkelte anledninger tillate slutning senere.

6 aug. Forordning. (Politidepartementet.)

Herved stadfestes vedtak av Lesja herredsting, Oppland fylke, 22 april 1941 om endring av § 12, 1 og 2 ledd, og § 13, 5 og 6 ledd, i politivedtekten for herredet.

Etter endringen lyder bestemmelsene så:

§ 12, 1 ledd: Sammenkomster med dans og lignende som helt eller for det meste er av selskapelig eller underholdende art, må ikke holdes uten tillatelse fra politiet (lensmannen), dersom det er adgang for en uviss krets av personer eller medlemmer av lag eller lignende samskipnad. Politiet setter slike vilkår for tillatelsen som det finner grunn til, og kan kreve at det skal være politioppsyn eller annet oppsyn som politiet kan godkjenne. Dersom politioppsyn er nødvendig, kan politiet kreve at det på forhånd blir betalt en avgift til dekning av utgiftene herfor, jfr. § 27 i politiloven av 3 mars 1936. Alle slike sammenkomster skal være slutt senest kl. 0,20.

2 ledd: Barn under 15 år har ikke adgang til offentlig dans.

§ 13, 5 ledd: For forestillinger og for forevisninger som er nevnt i denne paragraf, samt av offentlig dans, maskerade, sangerhus, karusell, skytebane, ringkasting og lignende som drives som næring (jfr. § 12, 3 ledd) betales for hver dag eller for hver forestilling en avgift til herredskassen fra kr. 10 til kr. 50 etter politiets bestemmelse. Avgiften kan kreves erlagt forskuddsvis.

6 ledd: Herredet kan etter søknad fritta arrangøren for denne avgift.

7 aug. Forordning om luftverntiltak ved bedrifter som driver sin virksomhet i leiete lokaler.

§ 1. Hvor en bedrift som etter gjeldende bestemmelser plikter å gjennomføre bedriftsluftverntiltak, driver sin virksomhet i leiete lokaler, påhviler plikten til å innrede forskriftsmessig tilfluktsrom og utføre andre tiltak av bygningsmessig art gårdens eier. Det samme gjelder plikten til anskaffelse av brannvernmateriell, bortsett fra personlig utstyr til brannmannskapene.

Tilsvarende regler kommer til anvendelse hvor flere mindre bedrifter har lokaler i samme gård, og derved kommer inn under bestemmelsene om plikt til å gjennomføre bedriftsluftverntiltak.

§ 2. Andre tiltak av luftvernmessig art og anskaffelse av annet utstyr enn nevnt i § 1, påhviler bedriften, eller i det i § 1, annet ledd, nevnte tilfelle bedriftene i fellesskap.

§ 3. Av omkostninger til tiltak etter § 1, herunder eventuelt leietap, kan gårdeieren utligne inntil 75 % på de interesserte bedrifter. Utligningen fordeles over et tidsrom på 3 år med mindre kortere tid blir avtalt, og innkreves som et tillegg til gjeldende leie. For tillegget gjelder de samme regler som for husleie med hensyn til tvangsfullbyrdelse og konkurs.

Hvis gårdeieren til dekning av omkostningene tar opp banklån, kan han kreve at de refusjonspliktige bedrifter avgir garanti overfor banken til det beløp og begrenset til de terminer som refusjonsplikten omfatter. Leieboer som har avgitt garanti i henhold til foregående bestemmelse, kan ikke sies opp til fraflytning før terminene er forfalt, med mindre garantien frafalles.

§ 4. Hvor det er flere bedrifter i gården, deles omkostningene etter § 2 og utligningen etter § 3 mellom dem i forhold til antallet av de arbeidere de beskjeftiger. Hvor antallet av arbeidere varierer etter sesongen, regnes det gjennomsnittlige antall i de sist forløpne 12 måneder før arbeidet med å gjennomføre tiltakene påbegynnes.

§ 5. Så fremt det i en gård er både industrielle bedrifter og andre leieboere, plikter de sistnevnte bare å betale så meget av tiltakene som det er normalt av hensyn til egenbeskyttelsen i gården, sammenlignet med andre gårder på stedet av tilsvarende størrelse. Disse refusjoner trekkes fra bedriftenes refusjonsplikt.

Hvor det i en gård er en eller flere bedrifter som hver for seg kommer inn under bestemmelsene om bedriftsluftvern, mens det i samme gård er en eller flere mindre bedrifter, som hverken hver for seg eller samlet kommer inn under disse bestemmelser, skal disse siste bare yte refusjon som alminnelige leieboere.

§ 6. Tvistigheter i anledning av denne forordning avgjøres med endelig virkning av stedets kontrollnemnd, dog således at spørsmålet om avgjørelsens lovlighet kan innbringes til prøvelse av domstolene.

Oslo 7 august 1941.

Politidepartementet.

Jonas Lie.

R. J. Fuglesang.

Forordning om endringer i Administrasjonsrådets forskrifter av 23 juli 1940 om omsetning av norsk ull og om framstilling av produkter av ull, bomull og cellull.

7 aug.

7 aug.

I.

Titelen på Administrasjonsrådets forskrifter av 23 juli 1940 om omsetning av norsk ull og om framstilling av produkter av ull, bomull og cellull skal heretter lyde:

«Forskrifter om omsetning av norsk ull.»

II.

- Kap. II om framstilling av ullgarn,
 » III » » » ullvarer og ullholdige
 varer,
 » IV » » » bomullsgarn og cellullgarn
 m. v.,
 » V » » » bomulls- og cellullvarer,
 » VI » » » trikotasjevarer, og
 » VII alminnelige bestemmelser, punkt 1 og 4, opp-
 heves.

III.

Den myndighet som etter kap. I i de nevnte forskrifter tilligger Forsyningsdepartementet og Direktoratet for industri-forsyning, skal heretter tilligge Norges tekstilstyre.

Oslo 7 august 1941.

Forsyningsdepartementet.

Øystein Ravner.

R. J. Fuglesang.

8 aug.

Forordning om konserveringsbedrifter for frukt, bær og grønnsaker.

§ 1. Med konserveringsbedrift menes i denne forordning enhver virksomhet som går ut på å konservere (ved tørring, hermetisk nedlegging eller på annen måte) for salg frukt, bær eller grønnsaker, eller produkter som helt eller for en vesentlig del er fremstillet av frukt, bær eller grønnsaker.

I tvilstilfelle avgjør Landbruksdepartementet om en virksomhet er å anse som konserveringsbedrift etter denne forordning.

§ 2. Ingen må drive konserveringsbedrift uten tillatelse av Landbruksdepartementet. Heller ikke må en igangværende bedrift utvides eller dens produksjon omlegges uten tillatelse av departementet.

Innen en frist som Landbruksdepartementet fastsetter, skal igangværende konserveringsbedrifter gi melding til departementet om sin virksomhet. Slike bedrifter kan fortsette virksomheten uten særskilt tillatelse inntil departementet har truffet avgjørelse etter første ledds første punktum.

Landbruksdepartementet gir nærmere regler om hvilke

opplysninger melding etter foregående ledd og søknad om til- 8 aug.
latelse til opprettelse av ny bedrift eller til utvidelse eller
omlegging av igangværende bedrift skal inneholde.

§ 3. Landbruksdepartementet utferdiger regler om kon-
serveringsbedriftenes lokaler og utstyr, og om den tekniske
leders faglige kvalifikasjoner.

§ 4. Enhver konserveringsbedrift plikter å stå tilsluttet
De norske saft og konserverfabrikkers forening. Foreningen
danner mellomledet mellom medlemmene og Landbruks-
departementet, og har til formål å vareta bransjens tarv.

Vedtektene skal godkjennes av Landbruksdepartementet.
Til foreningen skal medlemmene svare en avgift som
fastsettes av departementet.

§ 5. Enhver bedrift som går inn under denne forordning,
plikter på anmodning å meddele Landbruksdepartementet
skriftlig eller muntlig alle opplysninger om sin virksomhet.
Den som Landbruksdepartementet gir myndighet til det, kan
kreve å få gjøre seg kjent med forretningspapirer, regnskaps-
bøker, styre- og forhandlingsprotokoller m. v. og å få adgang
til bedriftens lokaler.

Enhver som i stillings medfør mottar opplysninger etter
reglene i denne forordning, plikter å bevare taushet om det
opplyste i den utstrekning han ikke i tjenestens medfør må
meddele opplysningene videre.

§ 6. Den som forsettlig eller uaktsomt overtrer bestem-
melsene i denne forordning eller regler som er utferdiget til
gjennomføring av forordningen, straffes med bøter eller med
fengsel inntil 3 måneder. På samme måte straffes forsøk.

I gjentakelsestilfelle kan retten til å drive næringen fra-
dømmes den skyldige for en tid av inntil 5 år.

Oslo 8 august 1941.

Landbruksdepartementet.

Th. J. O. Fretheim.

R. J. Fuglesang.

Forordning. (Politidepartementet.)

8 aug.

Herved stadfestes vedtak av Voss herredsting, Horda-
land fylke, 3 mai d. å. om endring av politivedtek-
tens § 4, 2 ledd.

Etter endringen lyder § 4, 2 ledd så:

Barn under 16 år som ferdes på offentlige steder uten å
være i følge med foreldre eller foresatte etter kl. 18 i vinter-
halvåret (1 oktober—1 april) eller etter kl. 20 i sommerhalv-
året, kan av politiet vises eller bringes hjem. Ved særskilte
anledninger kan lensmannen dispensere fra denne bestemmelse.

9 aug. **Forordning.** (Politidepartementet.)

Herved stadfestes med en enkel endring Narvik bytings vedtak av 8 april 1941 om endring av politivedtekten § 13.

Etter endringen lyder § 13 så:

Barn under 16 år må ikke uten følge av foreldre eller foresatte ferdes ute på de for alminnelig ferdsel bestemte eller alminnelig beferdede steder etter kl. 19 i vinterhalvåret (1 oktober—31 mars) eller kl. 23 i sommerhalvåret. Barn som påtreffes ute på slike steder etter nevnte klokkeslett, kan av politiet bringes eller vises hjem.

Foreldre eller andre vedkommende må sørge for at små barn som er under deres varetekt, er under tilbørlig tilsyn på offentlig gate.

12 aug. **Forordning om avgift til statskassen på belysningsmidler.**

I.

Fra 16 august 1941 skal betales avgift til statskassen med 15 — femten — prosent av den avgiftspliktige verdi av følgende varer:

1. Elektriske glødelamper og brennere til nernstlamper,
2. kvikksølvamp- og natriumdamp- og lignende lamper,
3. brennstifter til elektriske buelamper,
4. glødelegemer som tjener til å øke flammens lysstyrke.

Avgiften pliktes erlagt av innenlandsk tilvirker eller ved innførsel fra utlandet.

II.

Fritatt for avgift er:

- a. Belysningsmidler hvis lysstyrke ikke overstiger 1 lumen,
- b. elektriske metalltrådlamper for spenning inntil 20 volt når deres ytelsesopptakelse ikke overstiger 15 watt,
- c. kulltrådlamper,
- d. brennstifter til elektriske buelamper som bare tjener til kurbestråling.

Oslo 12 august 1941.

Finans- og tolldepartementet.

E. Sandberg.

R. J. Fuglesang.

12 aug. **Forordning om omsetning og bruk av melk.**

§ 1. *Forbud mot fremstilling og omsetning av fløte.* Det er forbudt å fremstille eller omsette fløte av noe slag.

Unntatt fra forbudet er:

- a. Fremstilling av fløte som produsenten bruker til fremstilling av smør eller ost;
- b. fremstilling og omsetning av fløte fra melkeprodusent til fløtemeieri til fremstilling av smør.

§ 2. *Forbud mot bruk av melk og fløte til fremstilling av is eller iskrem.* Det er forbudt å bruke fløte, helmelk, skummet melk, tørrmelk eller kondensert melk til fremstilling av is eller iskrem.

Det er forbudt å selge eller på annen måte å avstå fløte, helmelk, skummet melk, tørrmelk eller kondensert melk til bruk ved fremstilling av is eller iskrem.

§ 3. *Salg av melk fra produsent.* Det er forbudt for produsent av melk uten tillatelse fra Direktoratet for proviantering og rasjonering eller den det bemyndiger å selge eller på annen måte å levere melk til andre enn meieri, ysteri eller kondenseringsfabrikk.

§ 4. *Leveringsplikt for melk.* Direktoratet for proviantering og rasjonering eller den det bemyndiger kan gi bestemmelser om plikt for produsent, meieriorganisasjon, meieri, ysteri og kondenseringsfabrikk til å levere melk.

§ 5. *Forbud mot kjøp.* Kjøp eller ervervelse på annen måte av melk i strid med denne forordning eller bestemmelser gitt i medhold av den er forbudt.

§ 6. *Unntak m. v.* Direktoratet for proviantering og rasjonering kan gjøre unntak fra bestemmelsene i §§ 1 og 2 og gi forskrifter om regulering av omsetning og bruk av melk.

§ 7. *Straff og inndraing.*

- a. Overtredelse av forordningen eller bestemmelser gitt i medhold av den kan medføre straff og inndraing som bestemt i lov av 14 mai 1917 nr. 5 § 8, jfr. Administrasjonsrådets bestemmelse av 19 september 1940.
- b. Hvis omsetningsorganer med skjellig grunn mistenkes for overtredelse av forordningen eller forskrifter gitt i medhold av den, kan Direktoratet for proviantering og rasjonering nekte vedkommene å omsette melk inntil straffesaken er endelig avgjort.

§ 8. *Opphevelse av eldre bestemmelser.* Ved denne forordnings ikrafttreden oppheves forordning av 22 juli 1941 om regulering av melkeomsetningen.

Oslo 12 august 1941.

Forsyningsdepartementet.

S. J o h a n n e s s e n.

R. J. Fuglesang.

12 aug. **Forordning om sjødyroljer.**

§ 1. *Forordningens omfang.* Som sjødyrolje regnes i denne forordning olje og fett av enhver art i bearbeidet eller ubearbeidet tilstand av fisk eller pattedyr som lever i havet, og de enkelte bestanddeler av slike stoffer unntatt glyserin.

Bestemmelsene i denne forordning gjelder dog ikke:

- 1) Lever, spekk og lignende råstoffer hvorav olje utvinnes,
- 2) olje som er rasjonert i henhold til de til enhver tid gjeldende bestemmelser om rasjonering av fett til spisebruk, og
- 3) medisintran.

§ 2. *Overdragelse.* Det er forbudt å selge eller på annen måte avstå eller levere sjødyrolje uten at det foreligger tillatelse fra Direktoratet for proviantering og rasjonering eller andre som direktoratet har gitt myndighet til å gi slik tillatelse, med mindre annet følger av forskrifter som direktoratet gir. Det kan settes vilkår for tillatelsen.

Kjøp eller ervervelse på annen måte i strid med bestemmelsene i første ledd er forbudt.

§ 3. *Bruk av sjødyroljer.* Direktoratet for proviantering og rasjonering kan gi forskrifter eller regulerende pålegg om bearbeiding og bruk av sjødyroljer, herunder også sette forbud mot bearbeiding og bruk til visse formål og i visse virksomheter.

§ 4. *Unntak og utfyllende forskrifter.* Direktoratet for proviantering og rasjonering kan gi utfyllende forskrifter, herunder også forskrifter til kontroll med gjennomføring av forordningen, og gjøre unntak fra forskrifter gitt i medhold av denne forordning.

§ 5. *Straff og inndraing.* Bestemmelsene om straff og inndraing i lov nr. 5 av 14 mai 1917, jfr. Administrasjonsrådets bestemmelse av 19 september 1940, kommer til anvendelse ved overtredelse av bestemmelsene i denne forordning eller forskrifter eller pålegg gitt i medhold av den.

§ 6. *Ikrafttreden m. v.* Ved denne forordnings ikrafttreden oppheves Administrasjonsrådets bestemmelse av 5 juni 1940 om omsetningsforbud for hvalolje og sildolje.

Avtale om levering av sjødyrolje som er inngått før denne forordnings ikrafttreden, kan ikke oppfylles uten iakttagelse av bestemmelsene i § 2.

Oslo 12 august 1941.

Forsyningsdepartementet.

S. J o h a n n e s s e n.

R. J. Fuglesang.

Rettelse.

Side 537. Forordningen om endring i forordning om arbeidstjeneste for menn av 17 april 1941. Forordningens datum er i teksten angitt som 11 juli istedenfor rettelig (som i margin): 11 juni.

Nr. 39	Utgitt 19 august 1941	1941
	Innehold.	Side
Forordn. om jakten i skogrommet 1 august 1941 til 31 mars 1942.		537

Forordning om jakten i skogrommet 1 august 1941 til 31 mars 1942.

Med samtykke av Høi Reichskommissar for de tyske nordnorske områder og med hjemmel i Reichskommissars forordning av 15 september 1940 § 3 annet ledd, bestemmes:

§ 1.

1. Bjørn, gaupe, røgeul, løver, ørløf, røy og orrhøne skal være fellsfredet.
 2. Dog kan Landbruksdepartementet gi tillatelse til å felle bjørn og gaupe, som bevislig gjør betydelig skade.
- § 2. Jaktloven av 20 mai 1899 forandres således at jaktloven blir følgende, førte og siste dag medregnet:

Falken	21 september—10 oktober
Kjell	1—20 oktober
Villfåne	1—20 september
Hjort	15—20 september
Rabok	21 september—10 oktober
Hare, rype, røgeul, løve, ørløf og orrhøne 1 september	1—31 desember
Rapphøns og isærner	1—15 oktober
Bekksimer, alle ender og andre fugler, som ikke er fredet etter jaktloven	15 august—30 november

§ 3.

1. Den som er berettiget til å drive elgjakt på statens eiendommer eller de eiendommer, som forvaltes av staten som uttrykkelig har tillatelse til det fra Landbruksdepartementet. På disse områder gjelder ingen forfølgingsrett uten særskilt tillatelse.
- Utgiver: Byråsjef C. Lampe.
- Grøndahl & Søn boktrykkeri, Oslo.